



REAL GIRL

6 mao
nanami



CONTENTS

P003

episode★20

The story of the mysterious good-looking guy

P041

episode★21

The story of the form my love takes

P079

episode★22

The story of my best friend's love

P119

episode★23

The story of what I told my best friend

P157

Special ver.

The story about Ishino-san's date

CHARACTERS



Hikari Tsutsui

His nickname is "Tsutsun." He is an otaku who loves the virtual world. Even so, he is asked out by a beautiful girl named Iroha, and takes a shot at a real social life through this relationship! But his kohai, Ayado-san, also confessed her feelings to him!



Iroha Igarashi

A real young girl rumored to be easy with the guys. She quickly approaches Tsutsun, asks him out, and starts a relationship! Recently, she's been mending the relationship with Ayado-san, who she distrusted for being kind to Tsutsun.



Chika

A mysterious good-looking guy who appeared out of nowhere. It seems he's related to Iroha somehow!



Ito

Tsutsun's best friend. A fellow otaku who has cat ears. He is secretly fond of Ayado-san.



Ayado-san

A pretty young female otaku who adores Tsutsun. She confessed her feelings to him, but got rejected.



Ishino-san

Tsutsun's classmate and reliable life coach. She's been interested in Mitsuya these days.



Mitsuya Takanashi

His advances on Iroha were rebuffed. Mitsuya tried to set Tsutsun up out of revenge, but the two somehow end up being friends.

STORY

Third-year student Hikaru is an otaku with zero relationship experience. Despite that, he ends up dating a pretty girl named Iroha, and their time together tests his minimal communication skills to their fullest. Ayado-san, who adores Tsutsun, confesses her feelings to him, but he rejects her, and reaffirms his bond with Iroha. But on the way home from a fun date, a mysterious good-looking guy suddenly appears and socks Tsutsun in the face!

episode ★ 20

The story of the mysterious
good-looking guy



...IS
THIS
GUY?

WHO...



Ow...





WHY
WOULD
YOU
THINK
OF THAT
FIRST?!

SO
RUDE!

SO
YOU'RE
BLACK-
MAILING
IROHA,
AREN'T
YOU?



SORRY,
TSUTSUN.

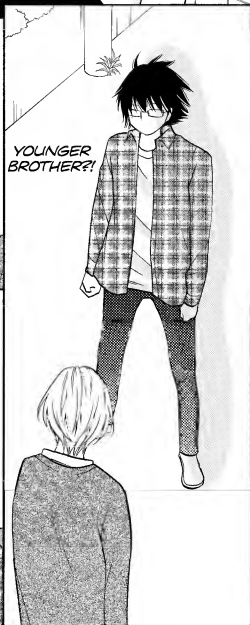
...BY ANY
CHANCE...

...BE
IROHA'S
EX-BOY-
FRIEND
OR SOME-
THING?

WHEN I
GET HOME,
I'LL EXPLAIN
IT TO CHIKA
SO THAT HE
UNDERSTANDS.

THIS
GUY
...

BASED
ON HIS
VIBE,
COULD
HE...





...NOT
THE TYPE OF
PERSON WHO
WOULD HURT
HER OR
ANYTHING
LIKE THAT.

I'M...

UH,
ANY-
WAY...



...



YOU
SHOULD
GO
HOME
TODAY.

ANY-
WAY, I'M
SEEING
MY FAMI-
LY FOR
THE FIRST
TIME IN A
WHILE.

OKAY.
I'LL
HEAR
EVERY-
THING
FROM
IROHA
WHEN
I GET
HOME.



SORRY,
TSUTSUN.

ALL
RIGHT
...



THAT'S
THE ONE
THING I
WANT
YOU TO
UNDER-
STAND.



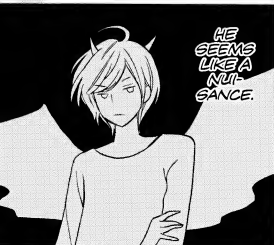


DON'T
WORRY
ABOUT
IT.

I'LL
MAKE
SURE TO
GET HIM
TO APO-
LOGIZE.

TAKE
CARE
...

I'LL
CALL
YOU.



HE
SEEMS
LIKE A
NUT-
SANCE.



I'M GLAD
TO HEAR
THAT'S
HER LITTLE
BROTHER...

HER
LITTLE
BRO-
THER...

BUT...



OH.

MY
GLASSES
ARE
BROKEN.

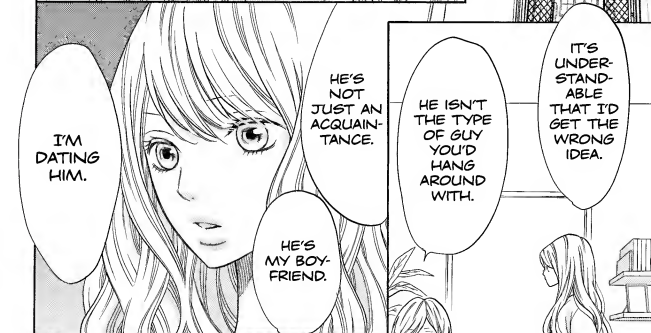
AND I'M THE
EXACT TYPE
OF PERSON
NO ONE
WOULD WANT
EVER FOR A
BOYFRIEND.

WELL,
I'M SURE
ANYONE
WOULD
WORRY
WITH
SUCH A
BEAUTIFUL
SISTER.



SUDDENLY
PUNCHING
HIM LIKE
THAT.

I CAN'T
BELIEVE
YOU...



I'M
DATING
HIM.

HE'S
NOT
JUST AN
ACQUAIN-
TANCE.

HE'S
MY BOY-
FRIEND.

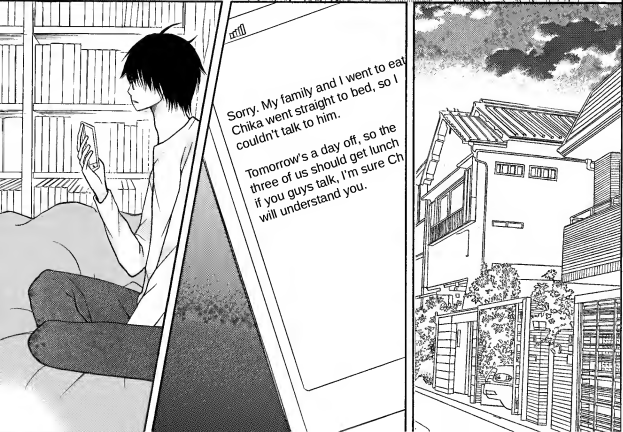
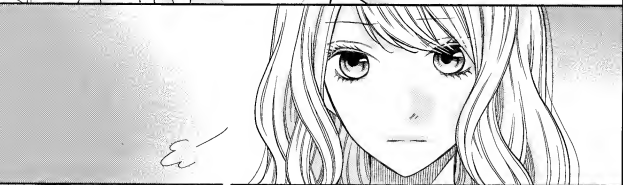
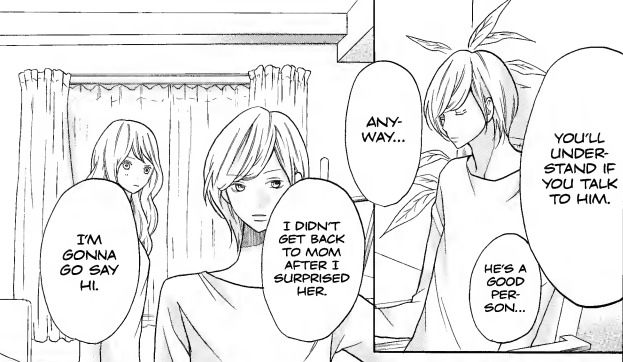


HE ISN'T
THE TYPE
OF GUY
YOU'D
HANG
AROUND
WITH.

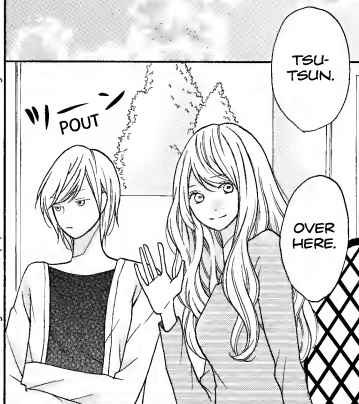
IT'S
UNDER-
STAND-
ABLE
THAT I'D
GET THE
WRONG
IDEA.

I
DON'T
...

...GET IT
AT ALL.



Norie Hikari's shirt reads as "Saba Ochi," with "Saba" on the front and "Ochi" on the back. "Saba" means "mackerel," but it can sound like the word for "server" if the vowels are lengthened. It is a play on words used on the web meaning "Server Down".





IT
PISSES
ME OFF.

WHY
WOULD
YOU SAY
THAT?



THAT'S
IMPOSSIBLE.

AWKWARD

ㄱ
ㄱ
ㄱ

AWKWARD

ㄱ
ㄱ
ㄱ

MAKE
FRIENDS
WITH
HIM...?



THERE'S
NO WAY
WE HAVE
ANYTHING
IN COM-
MON.

LIM...

SOME-
COMMON
GROUND...
WHAT
CAN WE
BOTH TALK
ABOUT...?



I'M SAYING...

I WANT YOU GUYS TO BECOME FRIENDS ...

COULD YOU NOT MAKE THINGS AWKWARD ON PURPOSE?



CHIKA...



UM... UH...

YIKES.

HE'S PISSED ...

This is even more awkward.



...

CHIK

I DON'T READ THAT STUFF.

UH...DO YOU HAVE ANY MANGA THAT YOU LIKE READING?



SABA
鯖



...IF SOME-
ONE ISN'T
WILLING TO
OPEN UP TO
ME FROM
THE START,
I CAN'T
RECOVER
FROM IT...

...AND
I'M BAD AT
BEING
FRIENDLY
WITH
PEOPLE,
ANYWAY,
SO...

I CAN
GUESS
THAT
YOU'RE
WORRIED
ABOUT A
GUY LIKE
ME WHO
DOESN'T
HAVE ANY
REDEEMING
QUALITIES...

UH...



GULP

HOW
COWARDLY
ARE YOU?



**YOU'RE
THE ONE
WHO DID
THIS TO
ME!!**

HONESTLY,
SHOWING
UP WITH
THOSE
BROKEN
GLASSES...

HOW
INTELLI-
GENT
CAN YOU
REALLY
BE?

THIS IS
RIDICU-
LOUS.

IF
YOU
DON'T
HAVE

...WHY
ANY RE-
NOT DEEMING
SHOW QUALI-
ME THAT TIES...
YOU WANT
ME TO GET
TO KNOW
YOU, AT
LEAST?



SORRY...
HE'S A
DIFFICULT
LITTLE
BROTHER...

...THE
MORE
DISTANT
HE GETS.

IT FEELS
LIKE THE
MORE I
TALK TO
HIM...

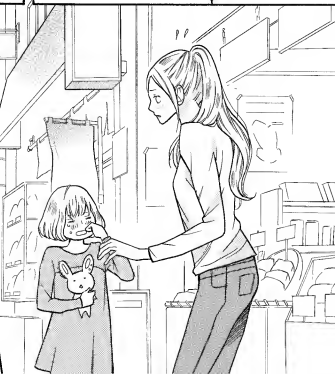
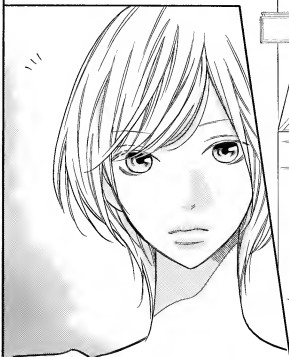
IT'S
NO
USE
...

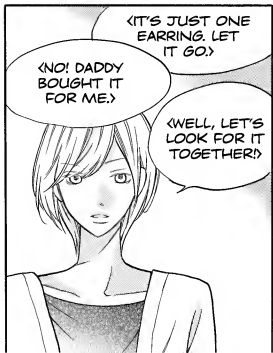


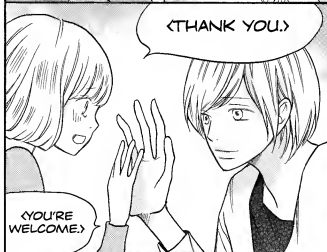
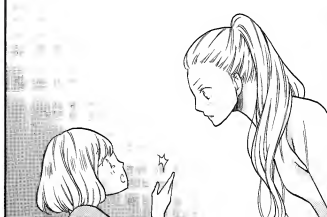
HE'S A
GOOD
BROTHER.



I'M
MORE
WORRIED
ABOUT
YOU.









HE
MIGHT
JUST
BE...

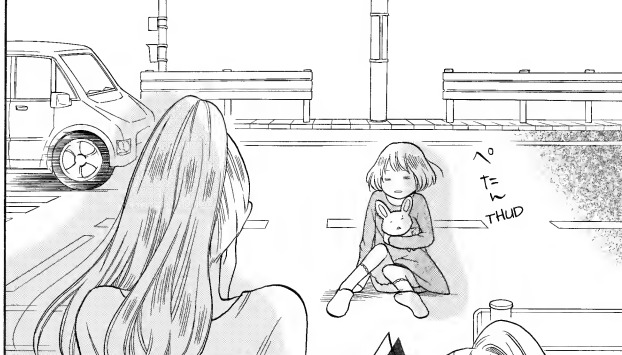
...THE
TYPE OF
PERSON I
HAVE THE
TOUGHEST
TIME WITH.

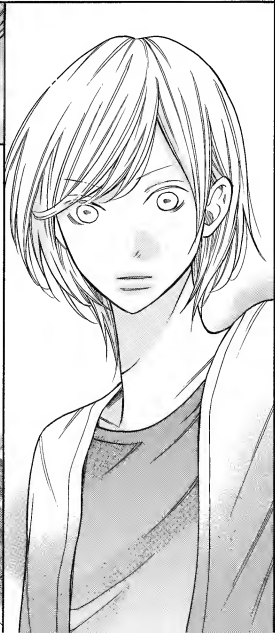
HE'S
COOL
AND
KIND...

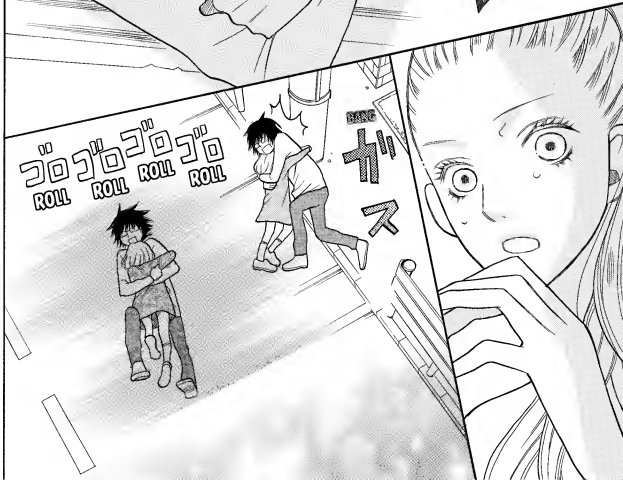


《EMMA!》

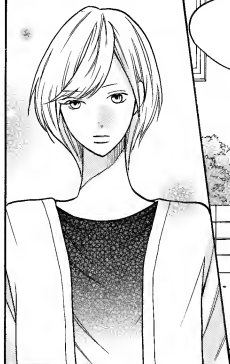
HE'S
FLAW-
LESS.











◀THERE, THERE... IT'S
OKAY, LITTLE GIRL.▶

◀YOU MUST'VE BEEN
SCARED, HUH? I WAS
SCARED, TOO.▶



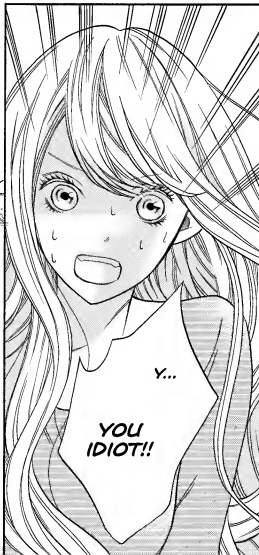
I
THOUGHT
YOU
WERE
GONNA
GET
KILLED!

YEAH
...



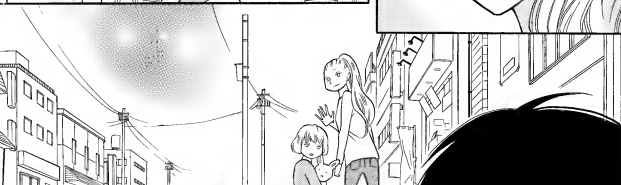
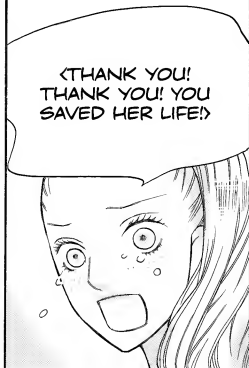
I WAS
REALLY
SCARED
...

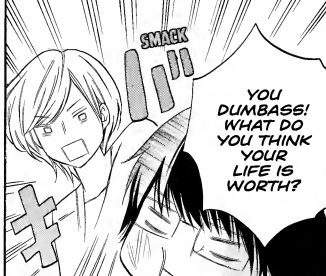
I DIDN'T
HAVE
TIME TO
THINK...



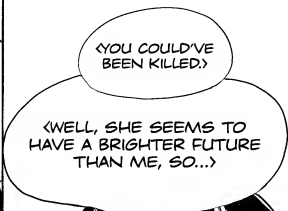
Y...

**YOU
IDIOT!!**





YOU DUMBASS! WHAT DO YOU THINK YOUR LIFE IS WORTH?



⟨YOU COULD'VE BEEN KILLED.⟩

⟨WELL, SHE SEEMS TO HAVE A BRIGHTER FUTURE THAN ME, SO...⟩

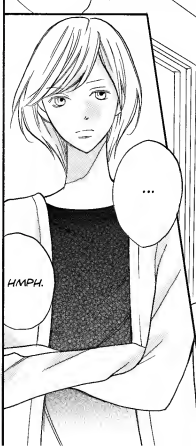


I WAS JOKING... I JUST WANTED TO SAY STUFF LIKE THEY DO IN MOVIES.

TCH.



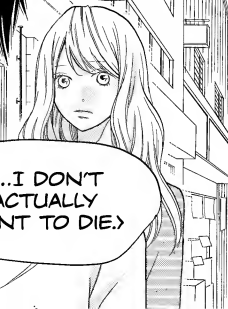
HMPH...



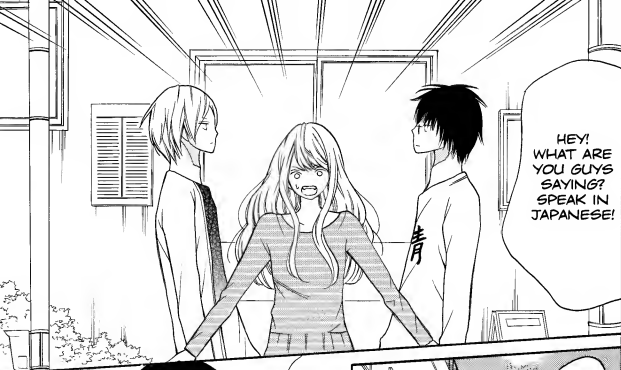
HMPH.



⟨THIS IS THE MOST IMPORTANT TIME OF MY LIFE, SO...⟩



⟨...I DON'T ACTUALLY WANT TO DIE.⟩



HEY!
WHAT ARE
YOU GUYS
SAYING?
SPEAK IN
JAPANESE!



YOU
DON'T
HAVE A
SPARE?

I
HAVE
TO RE-
PLACE
MY LEN-
SES...

TSU-
TSUN,
YOUR GLASS-
ES...

They're
even
more...

NO.



MY
LATE
GRAND-
MOTHER
BOUGHT
THESE
FOR ME...

...SO
THEY'RE
SPECIAL. I
ONLY USE
THESE
ONES.



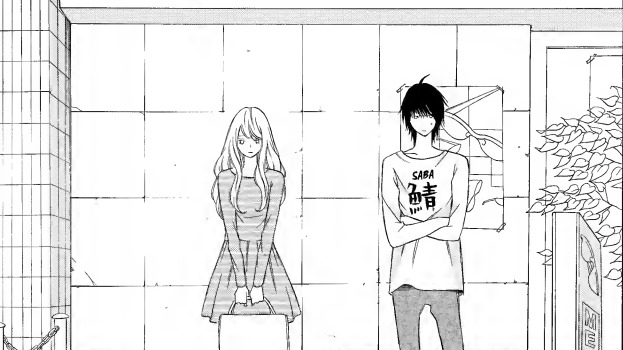
HMPH!

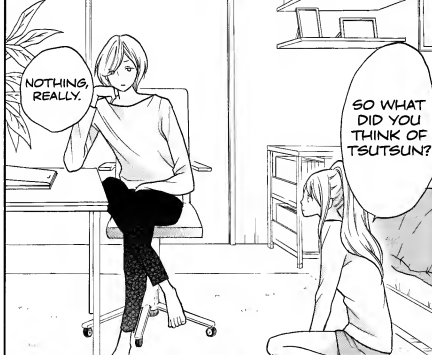
YOUR
ENGLISH
IS
SHODDY.

YOU
SUCK.

GIVE ME
A BREAK.
I TAUGHT
MYSELF.







NOTHING,
REALLY.

SO WHAT
DID YOU
THINK OF
TSUTSUN?

HE
MIGHT
BE DIF-
FICULT
TO DEAL
WITH...



HE'S
YOUR QUINT-
ESSENTIAL
FIDGETY
JAPANESE
BOY.

ALL HE
DID WAS
SAVE A KID.

HE
WASN'T A
BAD GUY,
WAS HE?



I CAME
BACK
BECAUSE
I WAS
WORRIED
ABOUT
YOU,
IROHA.

WELL,
YOU'RE A
JAPANESE
BOY, TOO...

YOU'RE JUST
AN IMPRES-
SIONABLE
FIRST-YEAR...



OH, I
DON'T
MEAN A
DATE.

UH...I'M
NOT SURE
IF I CAN
GO THIS
SUNDAY?

YEAH!

OHH!

I'M GOING
TO VISIT MY
ANCESTORS'
GRAVE WITH
MY FAMILY OR
SOMETHING...

YOU
HAVE
OTHER
PLANS?

LET'S
GO THIS
WEEK!

IT'S OKAY!
I'LL GO BY
MYSELF!!

HMM...

NO!
That's im-
por-
tant!!
GO WITH
YOUR
FAMILY!

LET
ME DO
SOME-
THING
ABOUT
THAT.

YOU KNOW,
AYADO-SAN
MENTIONED
THAT SHE
LIKES THAT
ANIME.



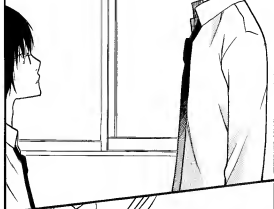
AND
THE TICKET
WOULD BE
A WASTE.

UH, BUT
YOU'RE COM-
FORTABLE
TALKING WITH
AYADO-SAN.

I...
I CAN'T
INVITE A
GIRL...



AYADO-
SAN KNOWS
ABOUT THE
ANIME, AND
IT WOULDN'T
MAKE THAT
BIG OF A
DIFFERENCE
IF YOU WENT
WITH HER
INSTEAD
OF ME...



YOU AND
AYADO-SAN
ARE NOT
THE SAME!

17
BOOM
h
h

YEAH,
YOU'RE
RIGHT.

I
SEE
...

WE
AREN'T
THE SAME.
SORRY.

UH,

SORRY.

YEAH.

HM?
TO THE
MOVIE?

BESIDES,
GOING
BOWLING
THE OTHER
DAY WAS
FUN, TOO.

LET'S GO
ON THAT
KIND
OF DATE
AGAIN.

MM...
BUT...

A
MOVIE,
HUH?
THAT'S
NICE.

I
WANT
TO GO,
TOO.

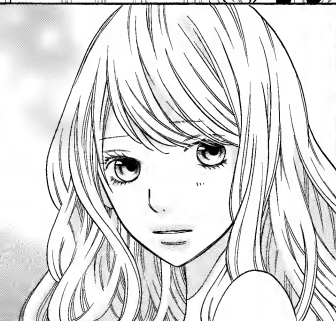


HE'S
ALWAYS
BEEN THE
TYPE TO
WORRY.

OH,
JUST
LEAVE
HIM
BE....

YOUR
BROTHER...

...STILL
DOESN'T
LIKE ME,
RIGHT?



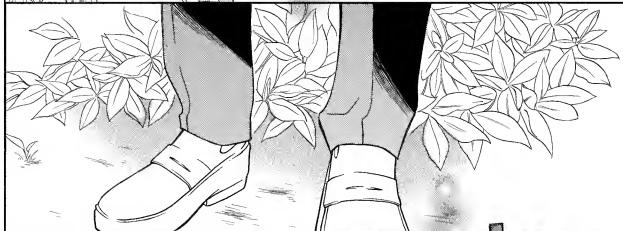
TSUTSUN
...



IF
YOU
WERE
MY
SIS-
TER...

...I'D
PROBABLY
BE
WORRIED
ABOUT
YOU,
TOO...

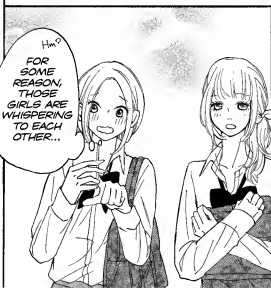
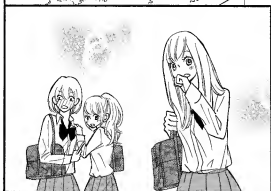
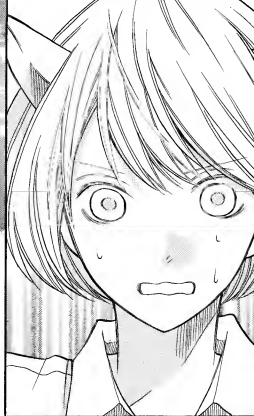
I WANT
HIM TO
ACCEPT
ME.





UM.

UHH...



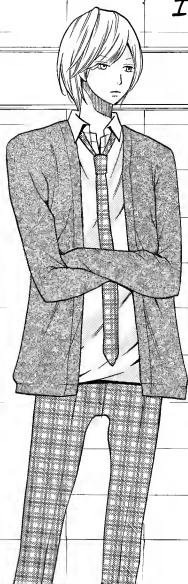
Um?
FOR SOME
REASON,
THOSE
GIRLS ARE
WHISPERING
TO EACH
OTHER...





I
CAME HERE
BECAUSE
THERE'S
SOMETHING
I NEED
FROM
YOU.

IM SCARED...

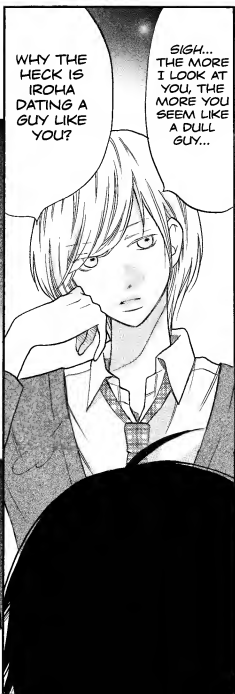
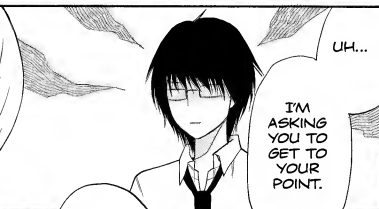




episode★21

The story of the
form my love takes







EVERY-
THING.



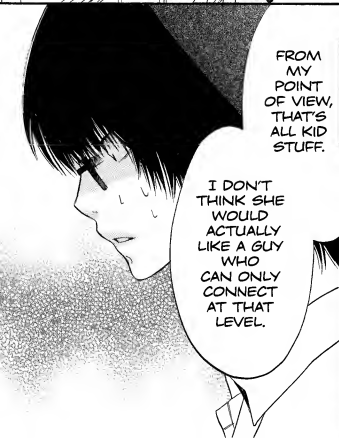
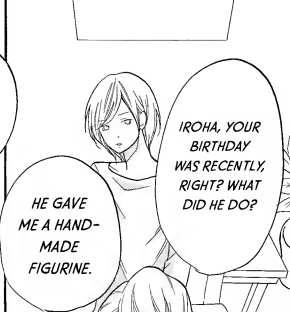
Tr...
THERE'S
NO WAY
THAT'S
TRUE...



HUH...?
LIKE...AT
SCHOOL...
OR AT
THE PARK...

HOW
LONG HAS
IT BEEN
SINCE
YOU'VE
BEEN
DATING?

LET'S SEE...
ABOUT TWO
MONTHS...?



IF THIS IS A
MEANINGLESS
RELATIONSHIP,
I WANT YOU TO
CALL IT QUITS.

I'LL
BE FRANK
WITH YOU.
IROHA WAS
RAISED
WELL.

AS HER
FAMILY,
IT'S REALLY
UNPLEASANT
SEEING HER IN
A RELATIONSHIP
WITH A LACK-
LUSTRE GUY
LIKE YOU.

THAT'S
ALL I
CAME TO
SAY.

SO WHAT'S A
MEANINGFUL
RELATION-
SHIP?!

...

7's
↓
s
↓
p



...I FEEL
SO FRUS-
TRATED...

I
MEAN, I
THOUGHT
I'VE BEEN
CHERISH-
ING HER,
YET...

HAS OUR
RELATIONSHIP
UP 'TIL
NOW BEEN
MEANING-
LESS?



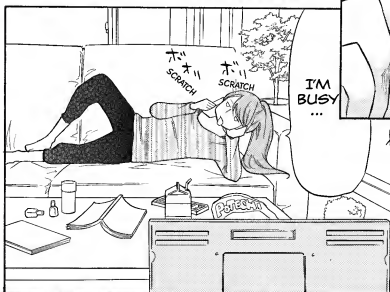
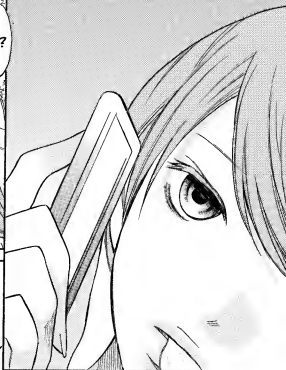
BUT...

AND IT'S ALSO
TRUE THAT I
HAVEN'T DONE
ANYTHING
FOR HER...

IT'S TRUE
THAT I'M A
LACKLUSTRE
GUY...

NO, THAT
CAN'T BE.

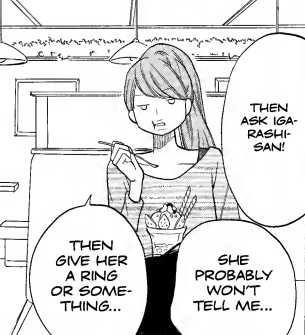




YOU'VE HIT ME SO MANY TIMES LATELY THAT I DON'T FEEL RIGHT CHATTING WITH YOU EITHER, BUT...



...RIGHT NOW, YOU'RE THE ONLY ONE I CAN TALK ABOUT THIS WITH, ISHINO-SAN.





TO EVERY-
ONE ELSE,
IT REALLY
LOOKS LIKE
YOU GUYS
ARE IN
LOVE!

A RING GIVES
OFF A STRONG
MESSAGE THAT
SHE'S YOURS,
AND SHE'LL
DEFINITELY BE
ECSTATIC ABOUT
IT, TOO!

YOU WANT
TO DO SOME-
THING FOR
HER, DON'T
YOU? YOU
WANT TO UP
THE LOVE
METER,
RIGHT?



MAKES
SENSE
...

I...

I
SEE
...

WHEN I
HAVE A
BOYFRIEND,
THAT'S THE
THING
I'LL WANT
MOST!

HONESTLY, I
WANT A DAMN
BOYFRIEND!!



MY
UNCLE'S
HIRING!!

GET
SOME
WORK!!

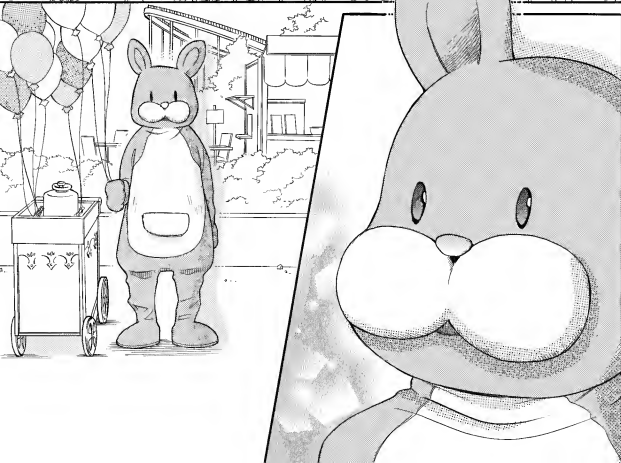
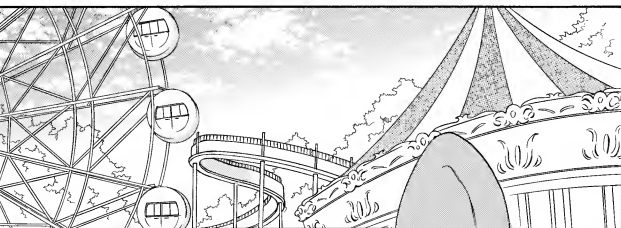
NOT COOL!
IGARASHI-
SAN WILL
FEEL REALLY
BAD ABOUT
THAT, TOO.

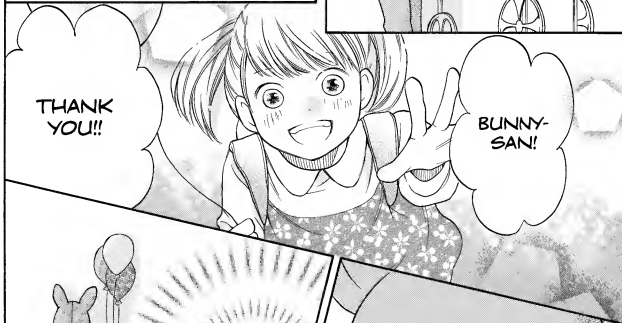
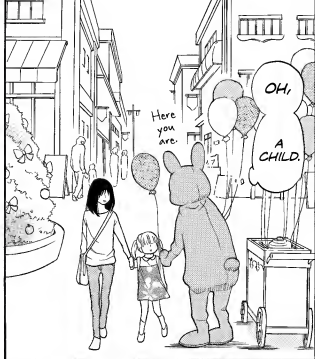
YOU
MEAN
THE
UNCLE
WITH
THE
COT-
TAGE?

UH...
OH...

A RING,
HUH...?

I THINK I
CAN WORK
SOMETHING
OUT IF I SELL
MY ANIME
AND GAMES.



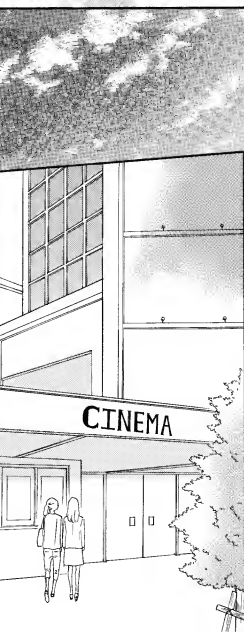


SO
FUN!!

わーわーわー
WAGGLE WAGGLE
WAGGLE

THERE'S
NO KIND
OF ARMOR
THAT BEATS
THIS!!

I feel
invincible!



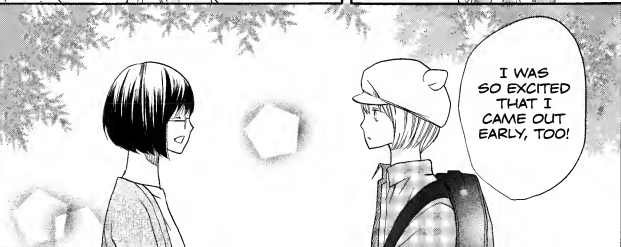
THEN I'D
BE ABLE
TO BUY A
PRETTY
NICE
RING...



SIGH...

I WONDER
IF I CAN
GET AFTER-
SCHOOL
SHIFTS TOO,
INSTEAD OF
JUST THE
WEEKEND.









AND I'M
HELPING
AT THE
SHOP
IN THE
EVENING,
TOO...

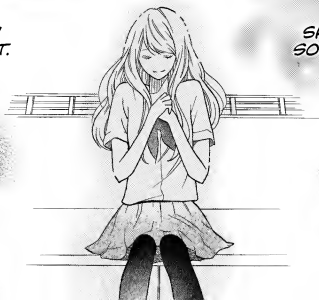
SUDDENLY
WORKING
4 TIMES A
WEEK SURE
IS TOUGH...

...TO THE
AMUSEMENT
PARK.

I CAME HERE
WITH HER...

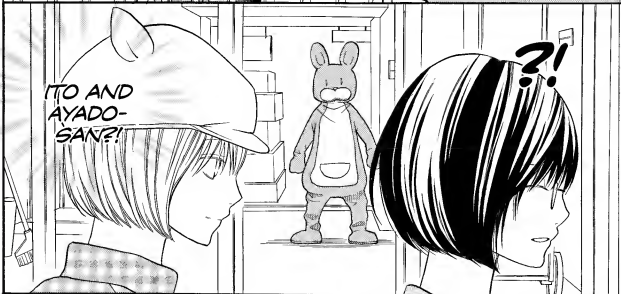
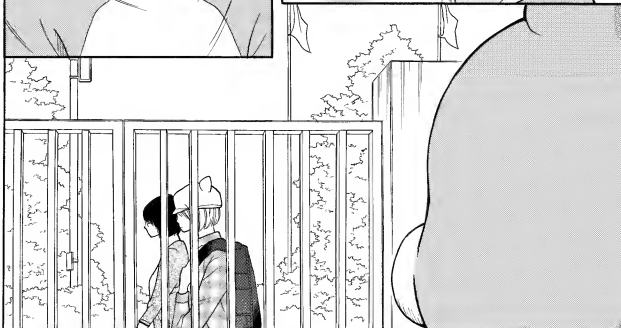
...WITH
MY GIFT.

SHE WAS
SO HAPPY...



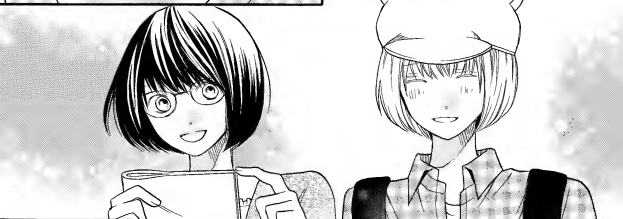
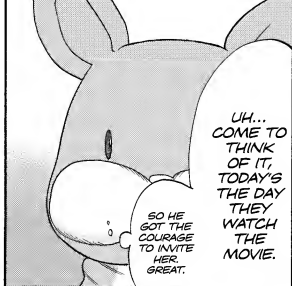


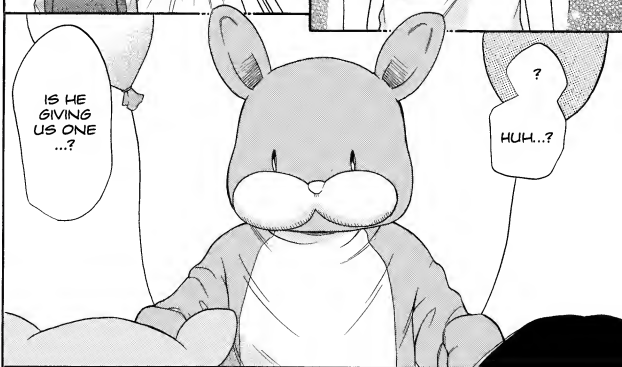
I'M
GONNA
DO MY
BEST.



ITO AND
AYADO-
SAN?!

?!





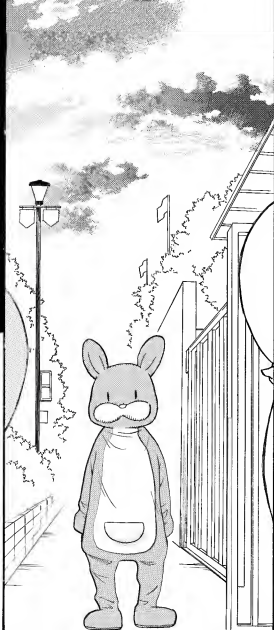
SO THE
PERSON
THAT ITO
LIKED...

...WAS
AYADO-
SAN,
HUH...



THAT'S
THE
FIRST
TIME...

...I'VE
SEEN
THAT
LOOK
ON
ITO'S
FACE.



We're not
amusement
park
customers,
and he
still gave
us one.
How nice
of him!

That
was a
surprise!





TSU-
TSUN!



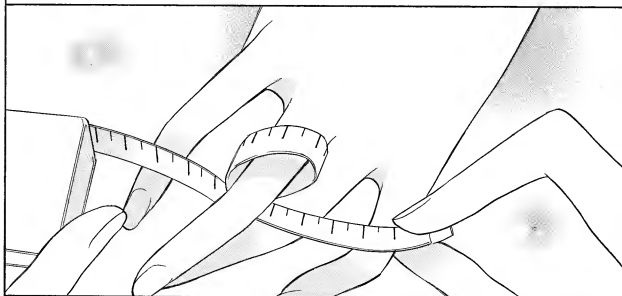
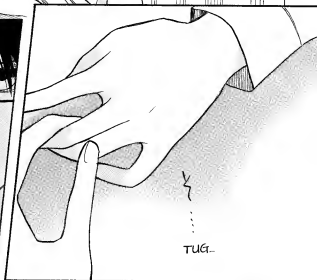
YOU...

WHAT
HAVE YOU
BEEN UP
TO?

...SEEM
BUSY
THESE
DAYS...









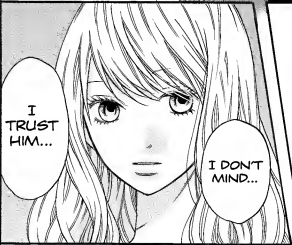


I DON'T
KNOW...
HE WON'T
TELL ME
THE REA-
SON...

WELL
...

TSUTSUN
HASN'T
BEEN ABLE
TO WALK
HOME WITH
ME LATELY,
SO...

WHY?

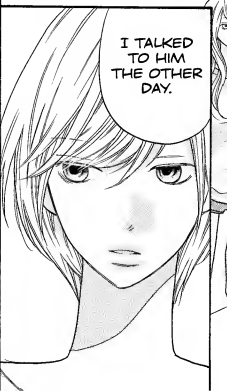


I
TRUST
HIM...

I DON'T
MIND...



WHY
DON'T
YOU ASK
HIM...?



I TALKED
TO HIM
THE OTHER
DAY.



WHAT
DO YOU
MEAN?

SO IT
TURNS
OUT
THAT'S
ALL HE'S
MADE OF.





THERE'S
NO ONE
BETTER
THAN
TSUTSUN.



...STUFF
YOU DO
CAN HELP
ME OR
HURT
ME.

CHIKA...
BECAUSE
YOU'RE
FAMILY...
AND
BECAUSE
YOU'RE MY
BROTHER...

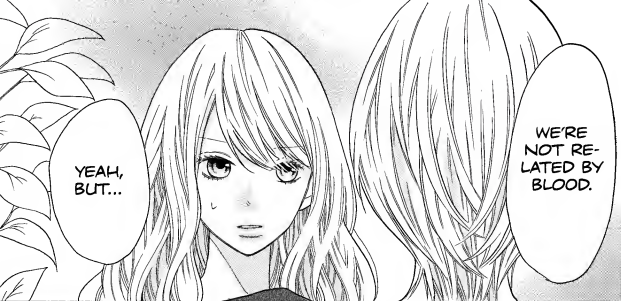


I'M
NOT YOUR
BROTHER,
REMEMBER?



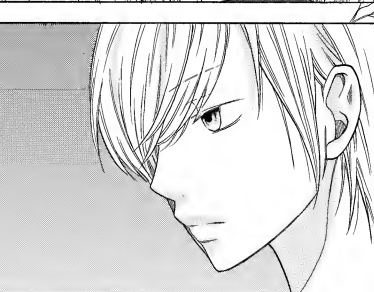
I
DON'T
BELIEVE
YOU.

WHY
ARE YOU
GETTING
SO
WORKED
UP?

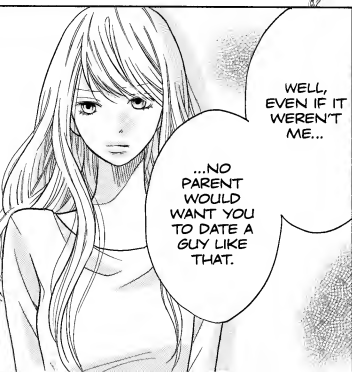


YEAH,
BUT...

WE'RE
NOT RE-
LATED BY
BLOOD.



SO THAT
KINDA STUFF
SHOULDN'T
MATTER AT
THIS POINT...

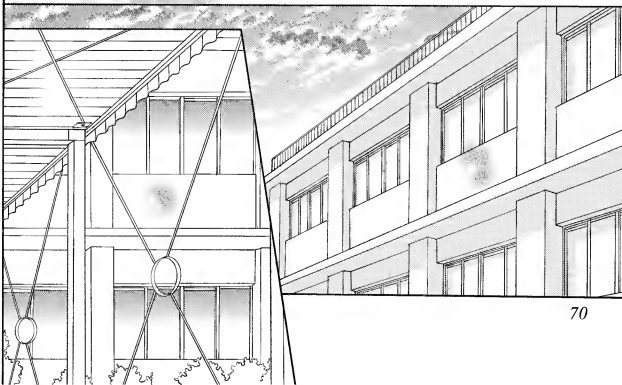
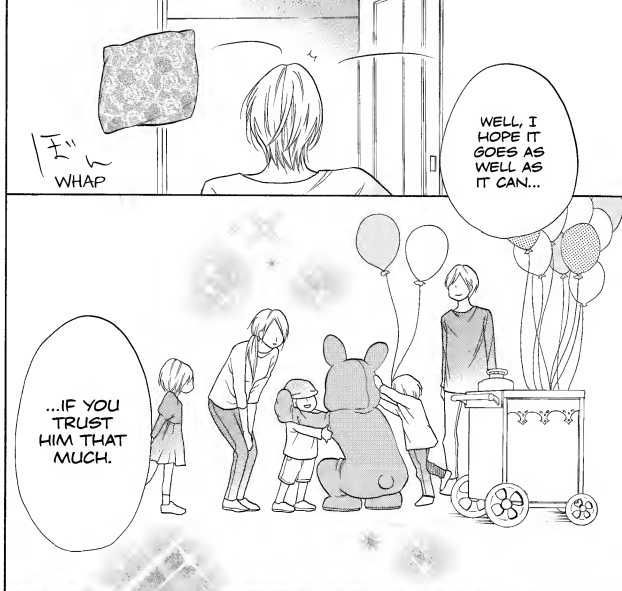


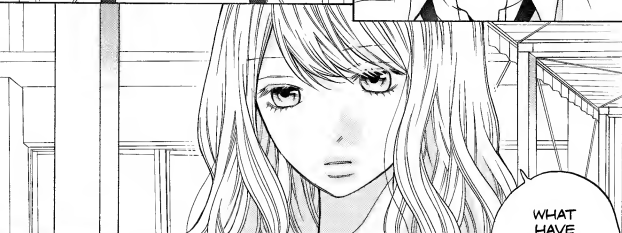
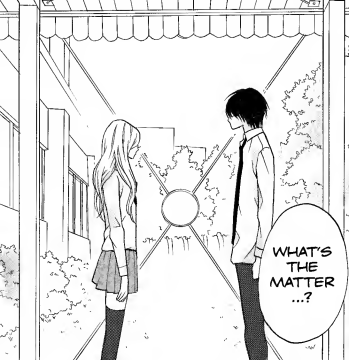
WELL,
EVEN IF IT
WEREN'T
ME...

...NO
PARENT
WOULD
WANT YOU
TO DATE A
GUY LIKE
THAT.

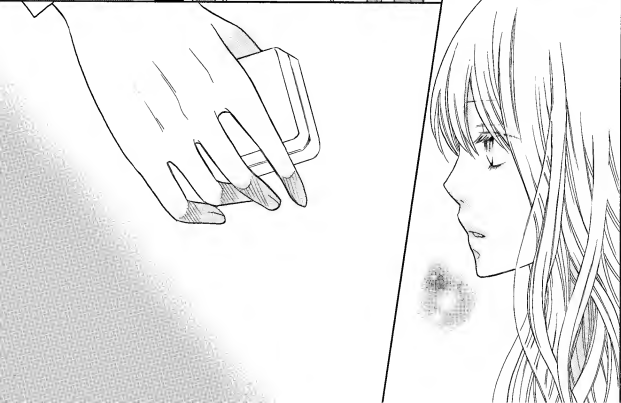
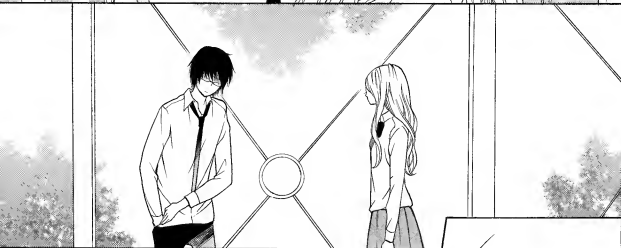
DON'T
PULL
THAT
STUFF
OUT AT
A TIME
LIKE
THIS...

BUT
WE'VE
BEEN TO-
GETHER
SINCE
WE WERE
FIVE...







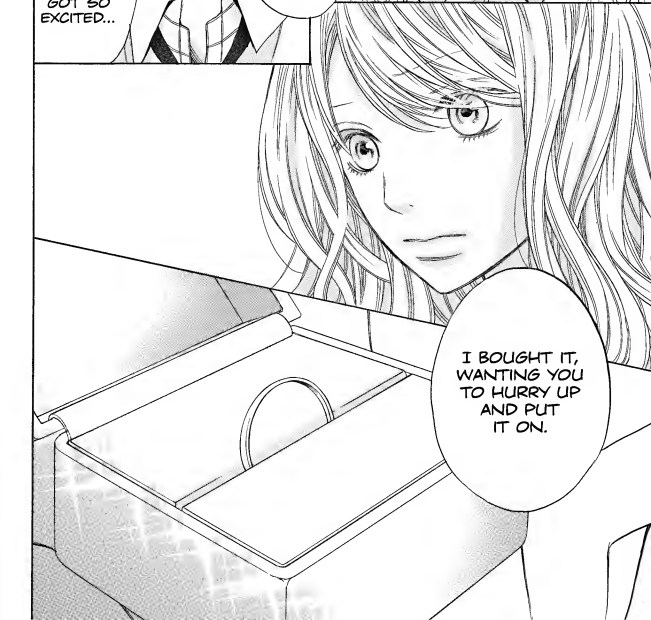




SORRY.

...I
FOUND
OUT YOUR
RING SIZE
AND I
JUST
GOT SO
EXCITED...

I WANTED
TO WORK
MORE
SHIFTS TO
GET YOU
SOMETHING
NICER, BUT...



I BOUGHT IT,
WANTING YOU
TO HURRY UP
AND PUT
IT ON.



...THE
BOND
BETWEEN
US.

NO ONE
CAN
UNDER-
STAND...

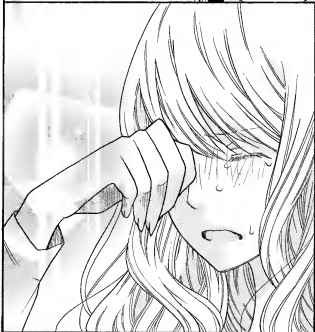




I'LL
NEVER
SAY THAT
IT'S BEEN
MEANING-
LESS.

SHE'S
COM-
PLETELY...

...CHANGED
MY WORLD.



THERE ARE
PEOPLE WHO
CARE ABOUT
HER.



AND EVEN
AYADO-SAN,
WHO LIKED
ME.

EVEN
TAKANASHI,
WHO LIKED
TO HAVE
FEELINGS
FOR HER...

THERE'S
ISHINO-SAN,
WHO GAVE
US ADVICE.

THERE'S ITO,
WHO TALKED
TO HER WHEN
THINGS WERE
COMPLICATED
WITH
AYADO-SAN
AND ME.

...IT'S
"MEANING-
FUL" THAT
I MAKE
HER HAPPY.

BECAUSE
OF ALL
OF THEM,
TOO...



I
KNOW
IT.



ALTHOUGH
THIS...

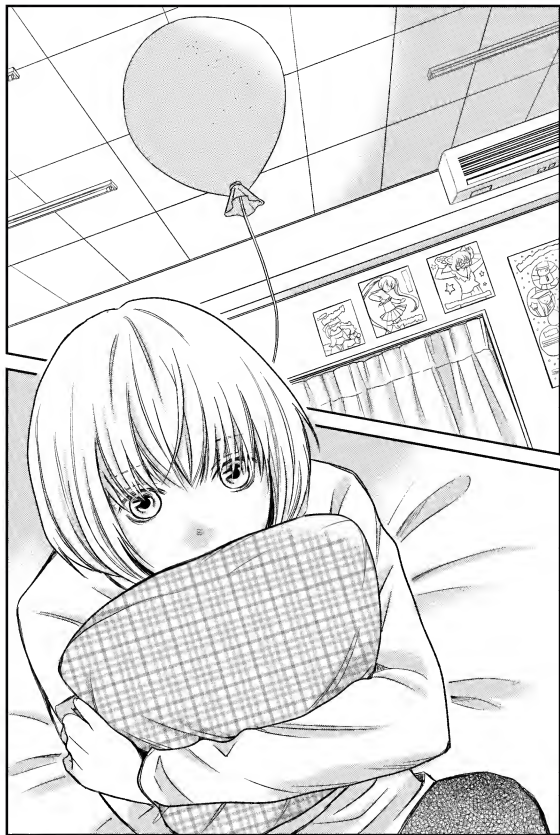
...IS ALL
I CAN DO
FOR HER
RIGHT
NOW...



episode★22

The story of my best
friend's love









I REMEMBERED
EVERY WORD
AYADO-SAN
SAID...



...ON
EVERYTHING
SAID IN
THAT TRIVIAL
CONVERSATION.

AND
COMING
HOME,
I KEPT
THINKING
BACK...



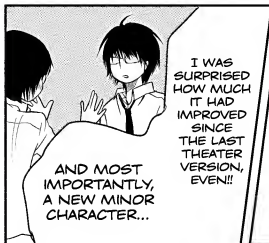
IT WAS
LIKE...

...WE
WERE ON
A DATE.

I
HAD
FUN.









OH.

UH, IT'S
OKAY.

OH, BUT
THAT'S A
SPOILER!



OH...

HUH?

OH.

NO
WOR-
RIES.

I'M SORRY,
I DIDN'T MEAN
IT LIKE THAT.

WHAT
AM I
SAYING?



UM, I...I'M
DEFINITELY
PLANNING
ON SEEING
IT AGAIN,
SO...

...IF YOU
WANT, WE
CAN GO
TOGETHER...!





ITO IS IN
LOVE WITH
AYADO-SAN
RIGHT NOW...



NO...I
CAN'T SEE
ITO DOING
SOMETHING
LIKE THAT...

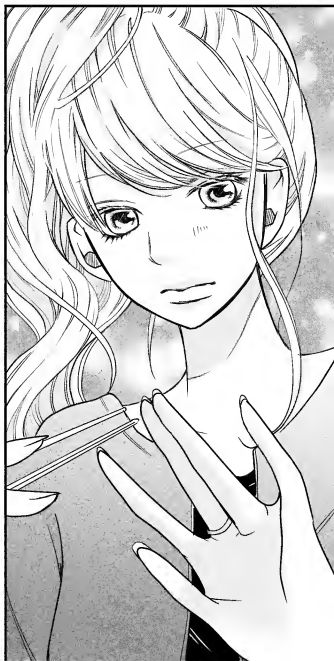
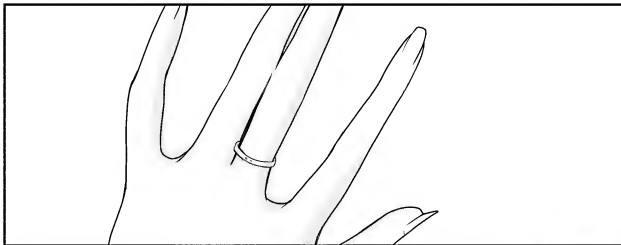
M...MAYBE
HE'LL ASK
HER OUT...?

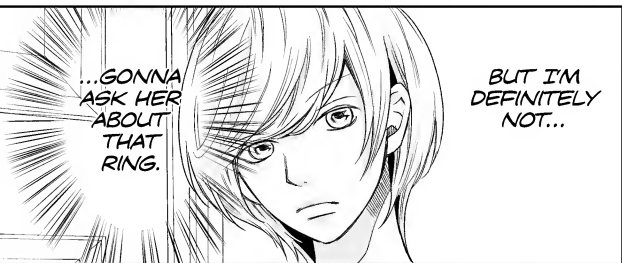
I WONDER
WHAT HE'S
GOING TO
DO NOW.

IT LOOKED
LIKE THEY
WERE HITTING
IT OFF THE
OTHER DAY...



I'M SO
CURIOUS
...!!





...GONNA
ASK HER
ABOUT
THAT
RING.

BUT I'M
DEFINITELY
NOT...



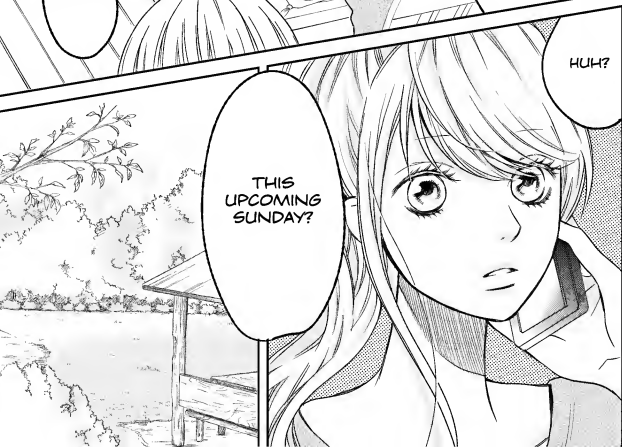
WHAT
IS IT?

YEAH.

YEAH.

OH.

TSUTSUN?
HEY.



HUH?

THIS
UPCOMING
SUNDAY?

IT'S A
GREAT
DAY
FOR AN
OUTING!

HUH?

UH,

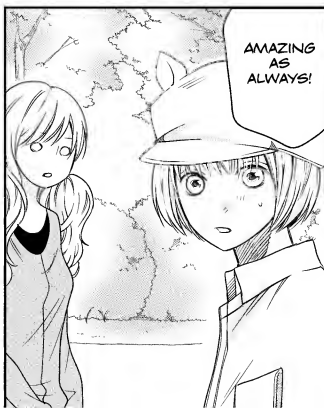
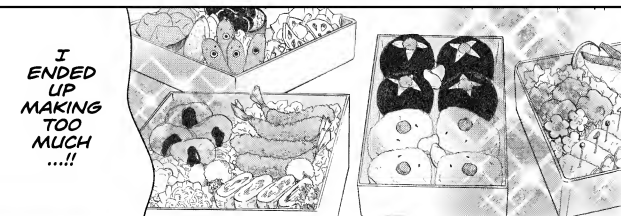
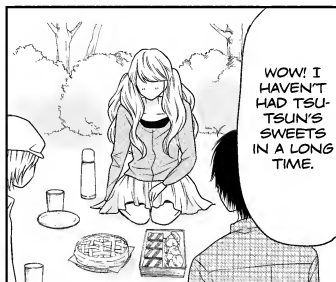
YEAH.

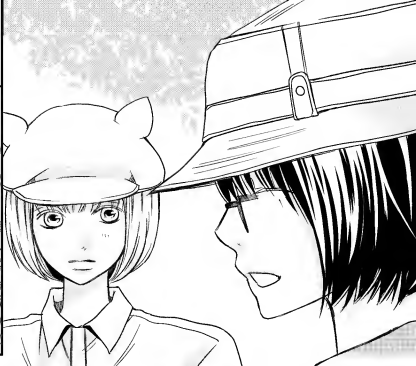
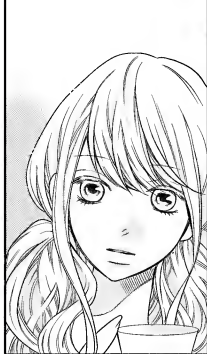


I also made
a bunch of
candy for
today!

Uh,
yeah...

I DON'T GET
WHY WE'RE
GOING ON A
PICNIC ALL OF
A SUDDEN...





AN
INTIMATE
GATHER-
ING IS
FUN, TOO!

I...

I THOUGHT
IT'D BE NICE
TO HAVE IT
JUST US.



UH...I
DIDN'T
INVITE
HER.

WAS
ISHINO-
SEMPAI
BUSY
TODAY?



TSUTSUI'S
ACTING
WEIRD...

IS
SOME-
THING
ON HIS
MIND
...?

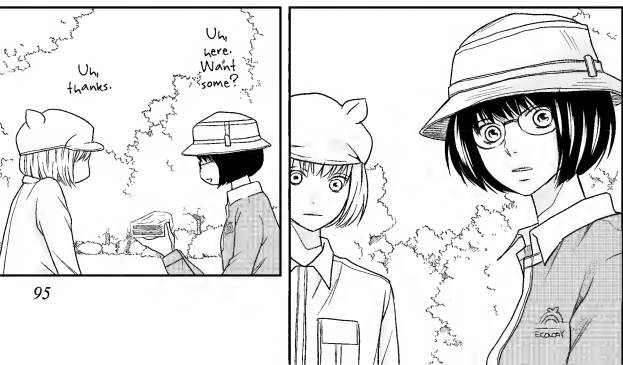
THAT'S
GOOD.

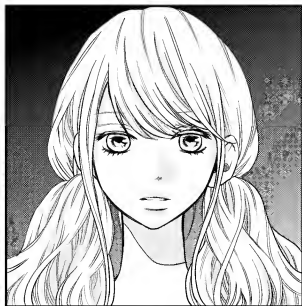


ITO!

H-HOW'VE
YOU BEEN
THESE
DAYS?

HUH?
UH, OKAY,
I GUESS
...?





**YOU'RE
A PIECE
OF WORK,
AREN'T
YOU?!**

**I
JUST
THINK...
ITO-
KUN'S
INTO
HER,
SO...**

**I
KNOW
WHAT'S
GOING
ON...**

NO...

**No,
No
...**

**I WAS JUST,
UH, HOPING
THAT I COULD
KINDA HELP OR
SOMETHING...**

**WHAT
DO YOU
MEAN...?**

**SO?
WHAT
DO YOU
WANT
TO DO,
TSU-
TSUN?**

**OF COURSE
I'M UPSET!
YOU'RE NOT A
PART OF THEIR
RELATIONSHIP,
SO YOU
SHOULDN'T
MAKE THINGS
AWKWARD
LIKE THIS!**

**HUH?
WHY
ARE YOU
SUDDEN-
LY SO
UPSET?**

**Bra-
zen!!**

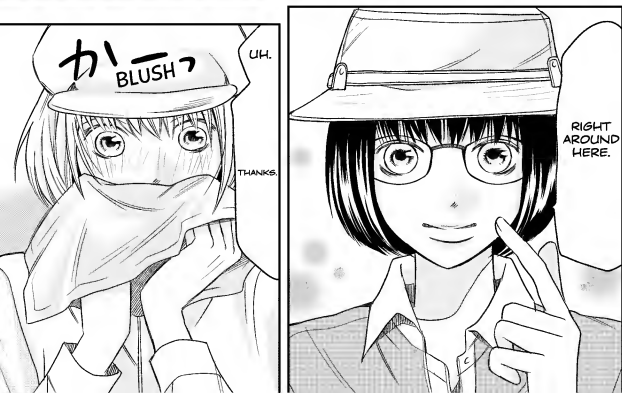
Scary!

Y...

**YOU
IDIOT!**

**YOU'RE SO
STUPID! SO
THOUGHT-
LESS!**













...SO I
COULD
MAKE
FUN OF
YOU
TODAY.

I
DIDN'T
DO ALL
THIS...

UH,

NO!

SO
YOU
KNEW.

OH...



BUT...

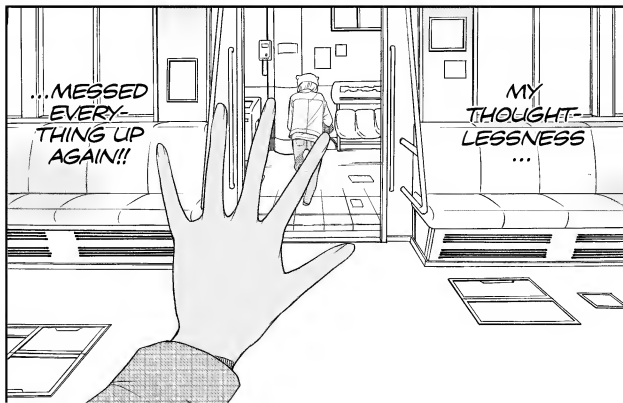
I FEEL
PATHETIC
WHEN YOU
DO THAT,
TSUTSUI.

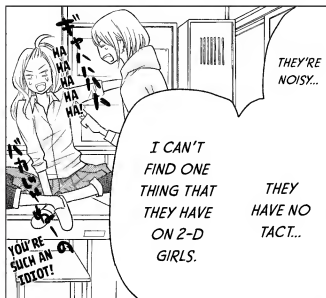
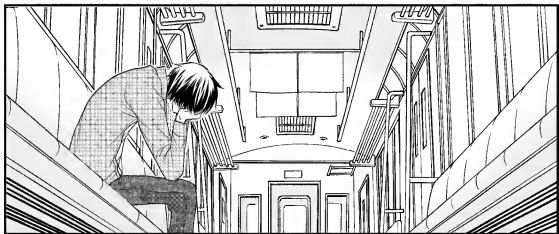
WELL, IN THE
END, I COULDN'T
DO ANYTHING.

OF
COURSE
NOT. I
KNOW
YOU,
TSU-
TSUI.

YOU
WERE
TRYING
TO
HELP
ME.

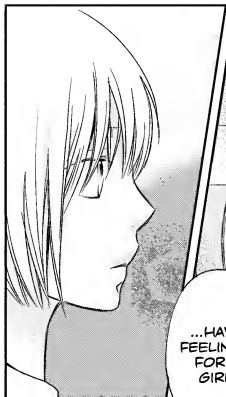












...HAVE
FEELINGS
FOR A
GIRL.



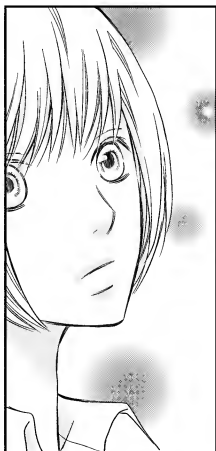
I'M
REALLY
HAPPY
THAT
YOU...



I'M HERE
TODAY
BECAUSE
YOU'VE
ALWAYS
BEEN THE
ONE FRIEND
TO ENCOUR-
AGE ME.



YOU'RE
A WAY
KINDER AND
BETTER GUY
THAN I AM.





IT'S SO
HARD. I
DON'T
KNOW
WHAT
TO DO.

TSUTSUI...

WHAT'S
THERE
TO SULK
ABOUT?

NEITHER
AYADO-
SAN NOR
TSUTSUI...



YEAH.

IT
HURTS.

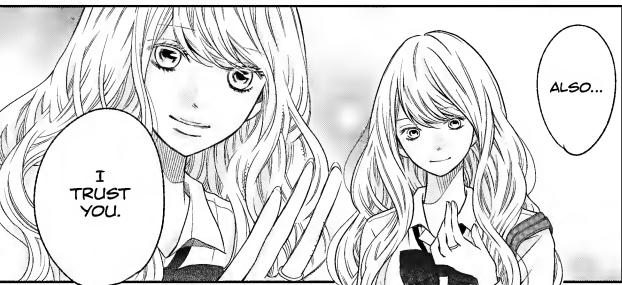


I DON'T
KNOW
WHAT
TO DO.

...DID
ANYTHING
WRONG.

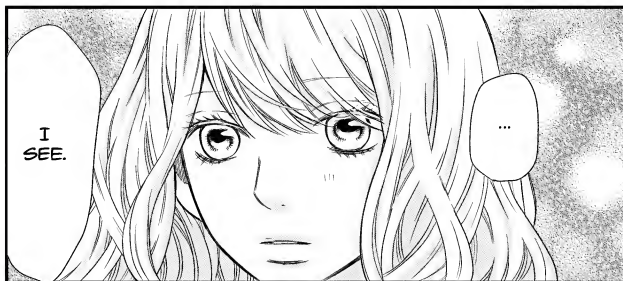








BUT WHY DID YOU CHOOSE THE MIDDLE FINGER...?





HEH
HEH.





...IT'S A
BLESSING
THAT IS ALL
THE MORE
MIRACU-
LOUS.

FOR THE
PERSON TO
LIKE YOU
BACK...

IT'S A
BLESSING
TO DEVELOP
FEELINGS
FOR SOME-
ONE.



ITO.

HANG IN
THERE,



IT'S
NO
USE.

I CAN'T
GET MY
MIND
OFF OF
HER.

WHAT-
EVER
I DO,

12+21
TAP





I SEE
WHEN IT
COMES
TO LOVE...

...AS
PAINFUL
AS IT
IS...

...NOBODY
CAN
SAVE YOU
FROM IT.

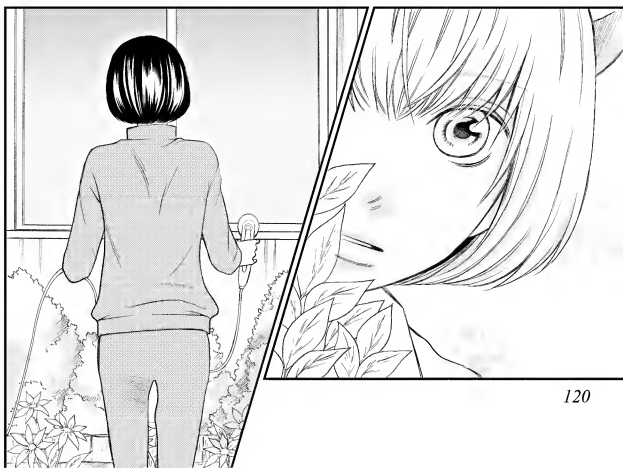
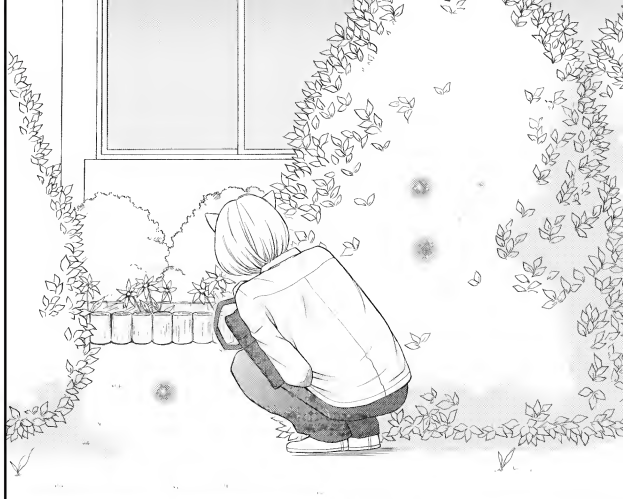
Contacts

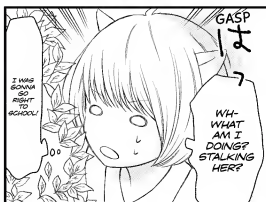
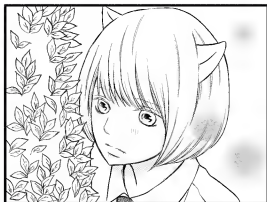
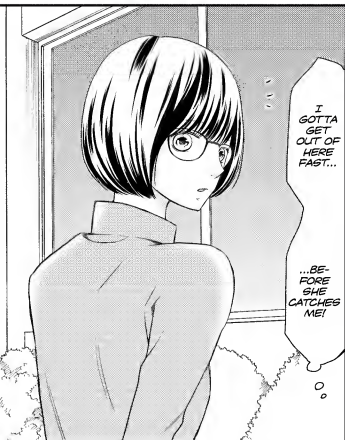
Ayado-san

episode 23

The story of what I
told my best friend











Bye!!



WE
HAVEN'T
GOTTEN
CLOSE
ENOUGH
FOR ME
TO JUST
ASK HER
OUT...

THAT
WAS
AN UN-
USUAL
THING
TO DO...

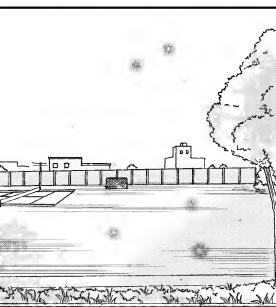
YEAH.

I'M SO
EMBAR-
RASSED...

ITO!

GOOD
MORN-
ING!

WHAT THE
HECK AM I
DOING?

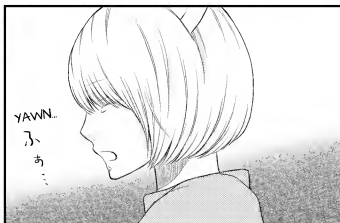




He
went
that
way!



I'M SO
TIRE... I
COULDN'T
REALLY
SLEEP
LAST
NIGHT.



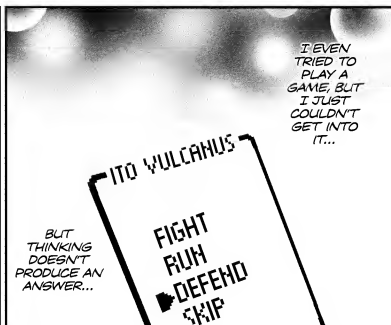
YAWN...

ふ
あ
...



I
THOUGHT
DOING
NOTHING
WAS
THE BEST
COURSE OF
ACTION...

SO
WHY
DID I
GO TO
THE
FLOWER
BED
...?



I EVEN
TRIED TO
PLAY A
GAME, BUT
I JUST
COULDN'T
GET INTO
IT...

BUT
THINKING
DOESN'T
PRODUCE AN
ANSWER...

ITO VULCANUS
FIGHT
RUN
DEFEND
SKIP





YOU'RE
DOING
THAT FOR
YOURSELF.

YOU'RE NOT
DOING
THAT FOR
OTHERS.



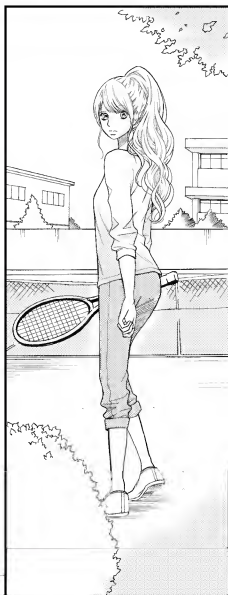
YOU HAVEN'T
CHANGED
ONE BIT.



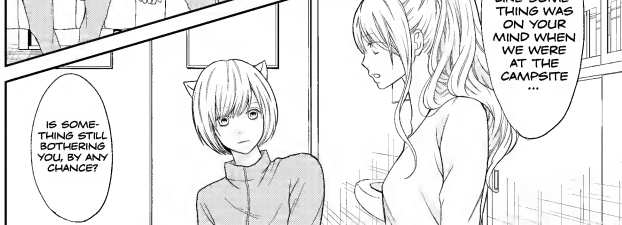
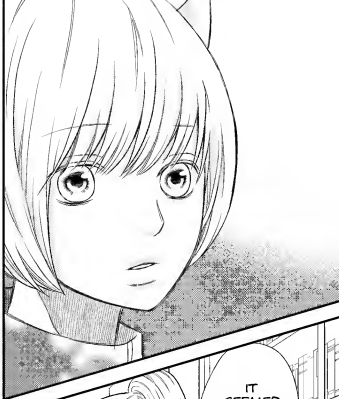
'CAUSE
YOU HATE
SPEAKING
YOUR
MIND AND
CAUSING
CONFLICT.

'CAUSE
YOU
DON'T WANT
TO HURT
YOUR-
SELF.









IT'S
NOTHING
FOR YOU
TO GET
BUMMED
OUT ABOUT,
IGARASHI-
SAN!!

WHAT
ARE YOU
SAYING?!

AND
WE'VE
ALWAYS
BEEN
AROUND
EACH
OTHER...

I...I JUST
WATCH! I
HAVEN'T
DONE ANY-
THING!

BUT
YOU'VE
ALWAYS
BEEN
SO CON-
SIDERATE
TO ALL
OF US...

LIKE...

...CON-
FRONT
PROBLEMS
BY TALKING
ABOUT
THEM AND
STUFF.

HOW
YOU
GUYS...

HUH?

YOU AND
TSUTSUI
REALLY
ARE
SIMILAR,
HUH...



I blushed.

HEH.

BUT I'M
HAPPY
TO HEAR
THAT.

I WAS
KINDA
EMBAR-
RASSED.



LIKE,
THE
OTHER
DAY,
TSUTSUI
TOLD
ME...

...THAT
HE'S
REALLY
HAPPY
THAT
I HAVE
FEEL-
INGS
FOR A
GIRL...

...AND
THAT
HE
WANTS
ME
TO BE
HAPPY.



I
MEAN
...

THERE
ARE TIMES
WHEN I
CAN'T
UNDER-
STAND HIM
IF I DON'T
TALK WITH
HIM.

UH
...

YEAH
...
That's
right.



YEAH...

BUT I
THINK...

...I ALSO
CHANGED
AFTER
FALLING
FOR
TSUTSUN.



BUT...

BECAUSE
OF
THAT, MY
STIFLED
FEEL-
INGS...

...HAVE
BECOME
SHAPE-
LESS
AND
HAZY.



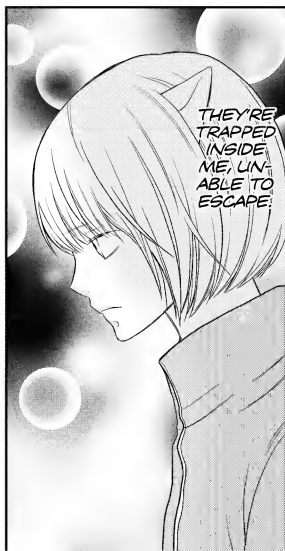
I...



"I..."

...UNTIL
I MET
TSUTSUI.

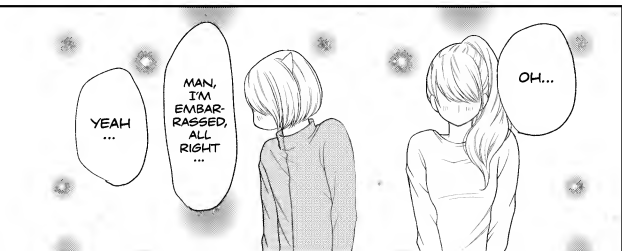
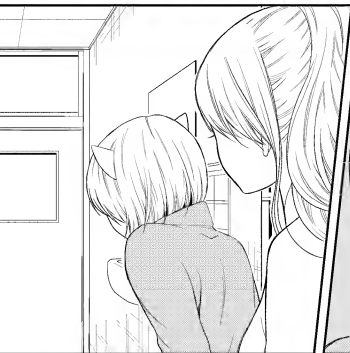
THE MORE
IMPORTANT
SOMEONE
WAS TO ME,
THE LESS I
FELT LIKE
I COULD
SHARE MY
FEELINGS



THEY'RE
TRAPPED
INSIDE
ME, UN-
ABLE TO
ESCAPE.



I
THOUGHT
IT WAS
BETTER
TO AVOID
CONFLICT.





I'M
HAPPY
YOU
TOLD
ME!

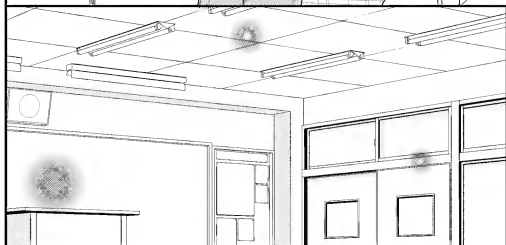


BUT...

YOU
KNOW
...



YEAH.





WH...
WHAT
HAPPENED?
THE
COLORS
HAVE
CHANGED!

IT'S
MY FIRST
TIME SEE-
ING THEM,
AND I'VE
DIED
TWICE!

TELL
ME HOW
TO GET
THROUGH
THESE
RUINS!



ITO
!!



Well,
this guy
is weak
against
ice, so
...

THIS
SIDE OF
TSUTSUI
HASN'T
CHANGED
AT ALL.



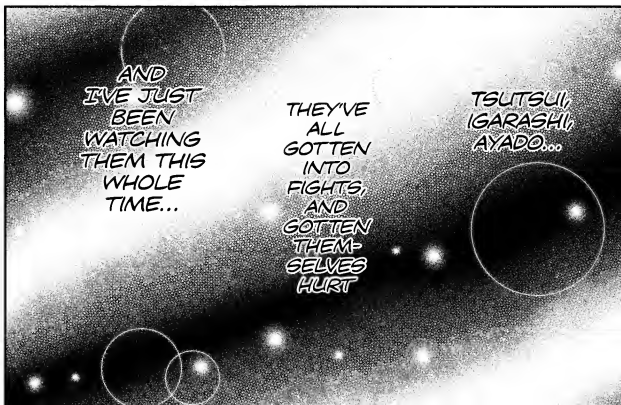
H...

HOLD
ON A
SEC.



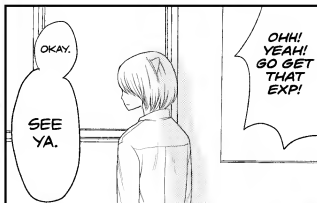
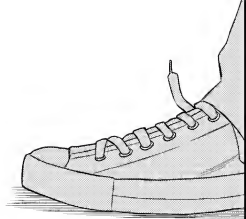
...WHEN
HE GOT
OFF THE
TRAIN
AND RAN
AFTER
ME LIKE
THAT...

BUT...





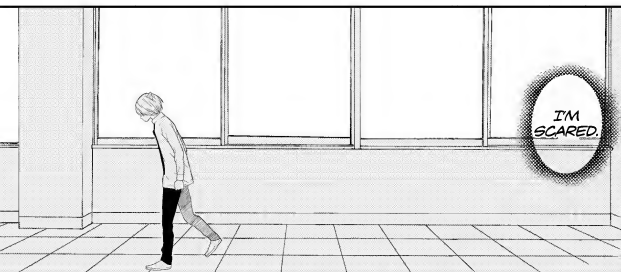




OKAY.

SEE
YA.

OHH!
YEAH!
GO GET
THAT
EXP!



I'M
SCARED.



BEFORE
I CHOKE
AGAIN...



BUT...

YOU
HAVEN'T
CHANGED.



IF I
DON'T
TELL
HER MY
FEEL-
INGS...

IF I
DON'T
TELL
HER
NOW...

THEY'RE
JUST
GOING TO
DISAPPEAR
WITHOUT
A TRACE
AGAIN.

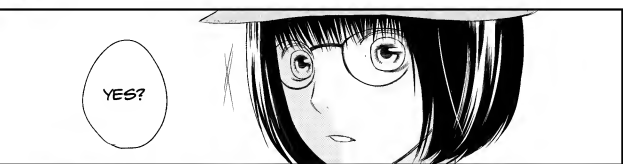


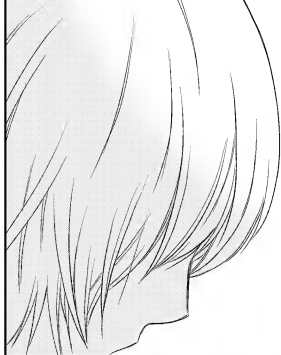
AYADO-
SAN...

YOU'RE
GOING
TO GET A
STOMACH-
ACHE...

IF
YOU
RUN
LIKE
THAT
AFTER
LUNCH
...

ITO-
SEMPAI...
WHAT
IS IT?





HUH?

UH,

UM...



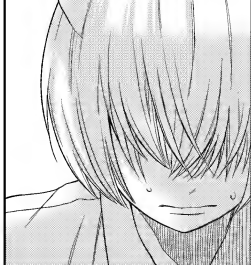
I'M
SORRY,

BUT...

SO I
KNOW
THAT IT'S
AWKWARD
FOR ME TO
SAY SOME-
THING LIKE
THIS.

I WAS
AROUND WHEN
YOU LIKED
TSUTSUI...











HONEST-
LY, WHAT
ARE YOU
DOING?

PFFT.



OH.

I
COULDN'T
RELAX,
SO...I WAS
COUNTING
THE DOTS
ON THE
CEILING.

Uh...



SHOULD
WE GO
HOME?





...BUT IT WAS EVEN HARDER TO LIKE SOMEONE WHO LIKED YOUR FRIEND.

...TO LIKE SOMEONE AND GET INTO A RELATIONSHIP...

I THOUGHT THAT I'D BE HARD...



Jealous of me...?

WHY...?



THANKS...

...I'M THANKFUL THAT I GOT TO MEET AYADO-SAN THROUGH YOU.

BUT NOW, MORE THAN THAT ...



TO BE HONEST, I WAS ALWAYS ENVIED THAT PART OF YOU, TSUTSUI.

SORRY.



YEAH.



WOULD
IT BE...

...APPRO-
PRIATE
TO SAY
"CON-
GRATS"
...?

ITO...

SO...



I WAS
THINKING
ABOUT
HOW I
SHOULD
REACT
TO THE
NEWS!!



YOU
DID IT,
ITO
...!!!

CON-
GRATS
...!!!

HIGH
FIVE!!

THANKS...
WHAT
ARE YOU
DOING?



Y...





Special ver.

The story about Ishino-san's date

WHEN I
THINK
ABOUT
IT...

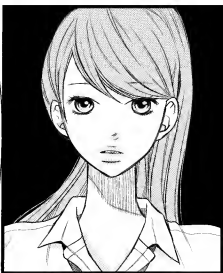
AND
EVEN
TSUTSUI
SEEMS
LIKE
HE'S
BEEN
HAVING
FUN
THESE
DAYS!...

...I
HAVEN'T
GONE
ON ANY
MIXERS
OR
DATES
LATELY!!

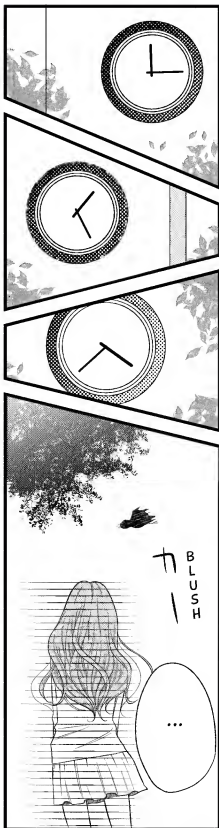
ARISA!

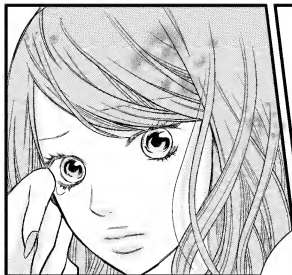
...JUST
DON'T
GET IT!!

I...

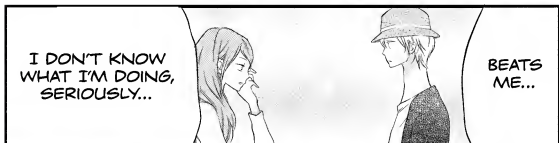








WHAT
ARE YOU
DOING
HERE?



I DON'T KNOW
WHAT I'M DOING,
SERIOUSLY...

BEATS
ME...

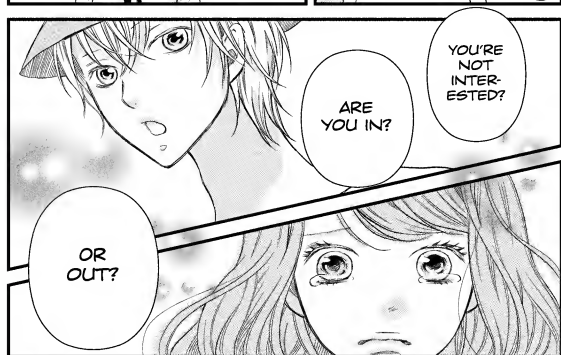
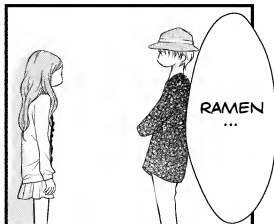
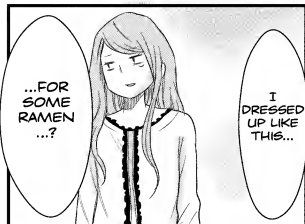


...WANNA
GO FOR
RAMEN?

DO
YOU
...



...



Hello!

It's Nanami. Thanks for picking up
Volume 6!!

I moved yet again to make my work-
space nicer, and to take care of my cats!
My two sibling cats are crying, meowing,
and making a lot of noise in their new
environment.

I dropped a glass panel on my toe when
I was moving, and because I broke it,
I've been getting hurt more often.



I was afraid that I got my feng shui
wrong or something.

The toenail that got crushed by the
glass panel came off cleanly after a
month. When I peeled off
the bandage...it came
off with it...and
I was so scared.



Let's all be careful to
not get injured! Sorry to share such a
painful story...

I hope to see you in the next volume!

Mao Nanami





☆assistant☆

Manami Tada
Toki Sunazuka
Moriko
Kasumi Fujishiro
Ao Yui
Yurika Ohyabu
Daisuke Miura

☆editor☆

Izumi Zushi
Hiroshi Tsuji

☆design☆

Akiko Ohmo

And you 2013.12 Mao Nanami

Real Girl 6

KODANSHA COMICS Digital Edition

Real Girl volume 6 copyright © 2013 Mao Nanami
English translation copyright © 2017 Mao Nanami

All rights reserved.

First published in Japan in 2013 by Kodansha Ltd., Tokyo.
Electronic Publishing rights for this English edition arranged through
Kodansha Ltd., Tokyo.

No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or
by any means without written permission from the copyright holders.

English digital edition published by Kodansha Advanced Media, LLC,
San Francisco.

www.kodanshacomics.com

ISBN: 9781682339138

Digital Edition: 1.0.0

Translation by David Rhie
Lettering by Allen Berry
Editing by Sarah Tilson
YKS Services LLC/SKY Japan, INC.